

Enquête mensuelle de 2018 sur le transport du gaz naturel

CONFIDENTIEL une fois rempli.

According to our files your language of preference is French, should you wish to receive this document in English, please call us toll-free at:
1-877-604-7828 or TTY 1-855-382-7745

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19.
EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.

Introduction

But de l'enquête

Cette enquête a pour but de recueillir de l'information sur la disponibilité et/ou l'écoulement d'énergie au Canada. Cette information est un indicateur important de la performance économique canadienne et tous les échelons de gouvernement s'en servent pour établir des politiques énergétiques éclairées. Le secteur privé utilise aussi cette information dans le cadre de son processus décisionnel.

Votre information pourrait aussi être utilisée par Statistique Canada à d'autres fins statistiques et de recherche.

Sécurité des renseignements transmis par télécopieur ou courriel

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou courriel peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

Note : Nos questionnaires en ligne sont sécurisés, il n'y a aucun risque d'interception des renseignements lorsque vous répondez aux enquêtes en ligne de Statistique Canada.

Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques.

Les renseignements sur la confidentialité, les ententes de partage de données et les couplages d'enregistrements se trouvent à la dernière page du questionnaire.

**Veillez retourner le questionnaire dans les 10 jours.
Veillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe
ou le télécopier à Statistique Canada au 1-800-755-5514.**

S'il vous est impossible de le remplir dans les 10 jours **ou** si vous avez besoin d'aide,
appelez-nous au **1-877-604-7828** ou **TTY 1-855-382-7745**.

Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
150, promenade Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Consultez notre site Web à www.statcan.gc.ca

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Instructions de déclaration

- Veuillez écrire en caractères d'imprimerie, à l'encre.
- **Déclarez** tous les montants en **gigajoules** OU en **milliers de mètres cubes**.
- **Déclarez** les montants en **milliers de dollars canadiens** ('000).
- **Exclure** la taxe de vente.
- Les pourcentages devraient être arrondis en nombres entiers.
- Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez nous fournir vos meilleures estimations.
- Veuillez consulter le guide de déclaration au www.statcan.gc.ca/guides-f pour obtenir plus de renseignements.

Renseignements sur l'entreprise ou l'organisation et la personne-ressource

1. Veuillez **indiquer la dénomination sociale et le nom commercial** de l'entreprise ou de l'organisation.

Dénomination sociale

Nom commercial (s'il y a lieu)

2. Veuillez **indiquer les coordonnées de la personne-ressource** de l'entreprise ou de l'organisation désignée pour recevoir ce questionnaire.

Note : La personne-ressource désignée est la personne qui devrait recevoir ce questionnaire, mais elle n'est pas nécessairement celle qui le remplit.

Prénom

Nom de famille

Titre

Langue de communication préférée

Français

Anglais

Adresse postale (numéro et rue)

Ville

Province, territoire ou état

Code postal ou code de zone

Exemple : A9A 9A9 ou 12345-1234

Pays

Adresse de courriel

Exemple : utilisateur@exemple.gov.ca

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234

Numéro de poste

(s'il y a lieu)

Numéro de télécopieur (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

3. Veuillez **indiquer le statut opérationnel actuel** de l'entreprise ou de l'organisation identifiée au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial.

B00323

1 Opérationnelle → **Passez à la question 4**

2 N'est pas opérationnelle en ce moment

p. ex. fermeture temporaire ou permanente, changement de propriétaire

↳ Pourquoi cette entreprise ou organisation n'est-elle pas opérationnelle en ce moment?

B00309

2 Exploitation saisonnière → **Passez à la question 3a.**

3 A cessé ses activités → **Passez à la question 3b.**

4 A vendu ses entités opérationnelles → **Passez à la question 3c.**

5 A fusionné avec plusieurs entreprises ou organisations → **Passez à la question 3d.**

6 Temporairement inactive, mais rouvrira → **Passez à la question 3e.**

7 N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons → **Passez à la question 3f.**

3a. Exploitation saisonnière

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités pour la saison?

B00217
Date

AAAA	MM	JJ

Quand cette entreprise ou organisation s'attend-elle à reprendre ses activités?

B00218
Date

AAAA	MM	JJ

 → **Passez à la question 4**

3b. A cessé ses activités

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00211
Date

AAAA	MM	JJ

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00311

1 Faillite

2 Liquidation

3 Dissolution

4 Autre
Précisez les autres raisons a cessé ses activités

B00312

} → **Passez à la question 4**

3c. A vendu ses entités opérationnelles

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle été vendue?

B00212

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Quelle est la dénomination sociale de l'acheteur?

B00406

→ Passez à la question 4

3d. A fusionné avec plusieurs entreprises ou organisations

Quand la fusion de cette entreprise ou organisation a-t-elle eu lieu?

B00213

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Quelle est la dénomination sociale de l'entreprise ou de l'organisation ainsi créée ou qui demeure?

B00407

Quelles sont les dénominations sociales des autres entreprises ou organisations fusionnées?

B00408

→ Passez à la question 4

3e. Temporairement inactive, mais rouvrira

Quand cette entreprise ou organisation est-elle devenue temporairement inactive?

B00214

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Quand cette entreprise ou organisation prévoit-elle reprendre ses activités?

B00215

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation est-elle temporairement inactive?

B00313

→ Passez à la question 4

3f. N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00216

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00314

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

4. Veuillez **vérifier ou indiquer la principale activité actuelle** de l'entreprise ou de l'organisation identifiée au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial.

Note : La description de l'activité a été attribuée à l'aide du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN).

B05002

1 Ceci est l'activité principale actuelle. → **Passez à la prochaine section**

2 Ceci **n'est pas** l'activité principale actuelle.

Veillez fournir une **description brève mais précise de l'activité principale** de cette entreprise ou organisation.

p. ex. fabrication de céréales, magasin de chaussures, développement de logiciels

B05003



5. Est-ce que l'activité principale de cette entreprise ou organisation a déjà été classifiée comme :

B05111

1 **Oui**

2 **Non** → **Passez à la prochaine section**

6. Quand le changement d'activité principale a-t-il eu lieu?

Date B00219

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Caractéristiques de l'industrie

Unité de mesure

1. Quelle unité de mesure cet établissement va-t-il utiliser pour déclarer les quantités de **gaz naturel**?

B40118

- Milliers de mètres cubes (10^3 m^3)
- Gigajoules (GJ)

Approvisionnement de gaz naturel – Importations

2. Ce pipeline de transport a-t-il physiquement importé du **gaz naturel** des États-Unis au Canada?

B05112

- Oui → Allez à la question 3
- Non → Allez à la question 4

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

3. Quelle était la quantité de **gaz naturel** que ce pipeline de transport a **importée** aux ports suivants?

Importations

Déclarez la quantité totale de gaz naturel que ce pipeline a physiquement acheminé au Canada des États-Unis, par port d'entrée.

Inclure les quantités de gaz déplacé en transit (p. ex. des États-Unis, à travers le Canada, et de retour aux États-Unis).

Exclure les arrivages des terminaux portuaires de gaz naturel liquéfié (GNL).

Quantité

E43038_g1

E43038_g2

E43038_g3

E43038_g4

E43038_g5

E43038_g6

E43038_g7

E43038_g8

E43038_g9

E43038_g10

E43038_g11

E43038_g12

E43038_g13

E43038_g14

E43038_g15

E43038_g16

E43038_g17

E43038_g18

- a. Aden — Alberta
- b. Cardston (Carway) — Alberta
- c. Coutts (Sierra) — Alberta
- d. Universal (Reagan Field) — Alberta
- e. Huntingdon — Colombie-Britannique
- f. Kingsgate — Colombie-Britannique
- g. Emerson — Manitoba
- h. Sprague — Manitoba
- i. Brunswick — Nouveau-Brunswick
- j. St. Stephen — Nouveau-Brunswick
- k. Chippawa — Ontario
- l. Cornwall — Ontario
- m. Corunna — Ontario
- n. Courtright — Ontario
- o. Fort Frances — Ontario
- p. Iroquois — Ontario
- q. Niagara Falls — Ontario
- r. Ojibway (Windsor) — Ontario

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Quantité

E43038_g19

s. Rainy River — Ontario

E43038_g20

t. Sarnia — Ontario

E43038_g21

u. Sarnia/Blue Water — Ontario

E43038_g22

v. Sault Ste Marie — Ontario

E43038_g23

w. St Clair — Ontario

E43038_g24

x. East Hereford — Québec

E43038_g25

y. Highwater (Napierville) — Québec

E43038_g26

z. Phillipsburg — Québec

E43038_g27

aa. Loomis — Saskatchewan

E43038_g28

ab. Monchy — Saskatchewan

E43038_g29

ac. North Portal (Williston Basin) — Saskatchewan

E43038_g30

ad. Regway (Elmore) — Saskatchewan

E43020

Quantité totale de gaz naturel importée

**COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTEUR**

4. Quelle était la quantité de gaz naturel que chaque province et/ou territoires a reçue des sources suivantes?

	Des champs, des réseaux de collecte et/ou des usines de gaz	Usines de fractionnement des liquides de gaz naturel (LGN) et des usines de chevauchement sur la ligne principale	Autres pipelines de transport
a. Terre-Neuve-et-Labrador	E46093_sr1_g5 <input type="text"/>	E46093_sr2_g5 <input type="text"/>	E46093_sr3_g5 <input type="text"/>
b. Île-du-Prince-Édouard	E46093_sr1_g10 <input type="text"/>	E46093_sr2_g10 <input type="text"/>	E46093_sr3_g10 <input type="text"/>
c. Nouvelle-Écosse	E46093_sr1_g6 <input type="text"/>	E46093_sr2_g6 <input type="text"/>	E46093_sr3_g6 <input type="text"/>
d. Nouveau-Brunswick	E46093_sr1_g4 <input type="text"/>	E46093_sr2_g4 <input type="text"/>	E46093_sr3_g4 <input type="text"/>
e. Québec	E46093_sr1_g11 <input type="text"/>	E46093_sr2_g11 <input type="text"/>	E46093_sr3_g11 <input type="text"/>
f. Ontario	E46093_sr1_g9 <input type="text"/>	E46093_sr2_g9 <input type="text"/>	E46093_sr3_g9 <input type="text"/>
g. Manitoba	E46093_sr1_g3 <input type="text"/>	E46093_sr2_g3 <input type="text"/>	E46093_sr3_g3 <input type="text"/>
h. Saskatchewan	E46093_sr1_g12 <input type="text"/>	E46093_sr2_g12 <input type="text"/>	E46093_sr3_g12 <input type="text"/>
i. Alberta	E46093_sr1_g1 <input type="text"/>	E46093_sr2_g1 <input type="text"/>	E46093_sr3_g1 <input type="text"/>
j. Colombie-Britannique	E46093_sr1_g2 <input type="text"/>	E46093_sr2_g2 <input type="text"/>	E46093_sr3_g2 <input type="text"/>
k. Yukon	E46093_sr1_g13 <input type="text"/>	E46093_sr2_g13 <input type="text"/>	E46093_sr3_g13 <input type="text"/>
l. Territoires du Nord-Ouest	E46093_sr1_g7 <input type="text"/>	E46093_sr2_g7 <input type="text"/>	E46093_sr3_g7 <input type="text"/>
m. Nunavut	E46093_sr1_g8 <input type="text"/>	E46093_sr2_g8 <input type="text"/>	E46093_sr3_g8 <input type="text"/>

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Quantité totale de gaz naturel reçue des champs, pipelines de transport, et distributeurs

Installations de stockage	Distributeurs	Terminaux portuaires de gaz naturel liquéfié (GNL)	Sous-total	
E46093_sr4_g5	E46093_sr5_g5	E46093_sr6_g5	E46093_sr7_g5	Terre-Neuve-et-Labrador
E46093_sr4_g10	E46093_sr5_g10	E46093_sr6_g10	E46093_sr7_g10	Île-du-Prince-Édouard
E46093_sr4_g6	E46093_sr5_g6	E46093_sr6_g6	E46093_sr7_g6	Nouvelle-Écosse
E46093_sr4_g4	E46093_sr5_g4	E46093_sr6_g4	E46093_sr7_g4	Nouveau-Brunswick
E46093_sr4_g11	E46093_sr5_g11	E46093_sr6_g11	E46093_sr7_g11	Québec
E46093_sr4_g9	E46093_sr5_g9	E46093_sr6_g9	E46093_sr7_g9	Ontario
E46093_sr4_g3	E46093_sr5_g3	E46093_sr6_g3	E46093_sr7_g3	Manitoba
E46093_sr4_g12	E46093_sr5_g12	E46093_sr6_g12	E46093_sr7_g12	Saskatchewan
E46093_sr4_g1	E46093_sr5_g1	E46093_sr6_g1	E46093_sr7_g1	Alberta
E46093_sr4_g2	E46093_sr5_g2	E46093_sr6_g2	E46093_sr7_g2	Colombie-Britannique
E46093_sr4_g13	E46093_sr5_g13	E46093_sr6_g13	E46093_sr7_g13	Yukon
E46093_sr4_g7	E46093_sr5_g7	E46093_sr6_g7	E46093_sr7_g7	Territoires du Nord-Ouest
E46093_sr4_g8	E46093_sr5_g8	E46093_sr6_g8	E46093_sr7_g8	Nunavut

COPIE POUR INFORMATION
 NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

E46290

Total

Valeur de chauffage de gaz naturel livré

5. Quelle était la **valeur de chauffage moyenne** de l'approvisionnement de **gaz naturel**, en gigajoules par millier de mètres cubes? La valeur de chauffage de gaz naturel est typiquement entre 20 et 50.

B40119

Valeur de chauffage en GJ par 10³m³

Utilisation du gaz naturel – Exportations

6. Ce pipeline de transport a-t-il physiquement **exporté du gaz naturel** du Canada aux États-Unis?

B05115

- Oui → Allez à la question 7
 Non → Allez à la question 8

7. Quelle était la quantité de **gaz naturel** que ce pipeline de transport a **exporté** aux ports suivants?

Exportations, précisez le port de sortie

Déclarez la quantité totale de gaz naturel que ce pipeline de transport a physiquement exporté du Canada à destination des États-Unis par un port de sortie.

Inclure les quantités de gaz déplacé en transit vers l'extérieur, c'est-à-dire le gaz qui quitte le Canada à destination des États-Unis, puis qui entre à nouveau au Canada

Exclure les livraisons aux terminaux portuaires de gaz naturel liquéfié (GNL)

Quantité

E63036_g1

E63036_g2

E63036_g3

E63036_g4

E63036_g5

E63036_g6

E63036_g7

E63036_g8

E63036_g9

E63036_g10

E63036_g11

- a. Aden — Alberta
- b. Cardston (Carway) — Alberta
- c. Coutts (Sierra) — Alberta
- d. Universal (Reagan Field) — Alberta
- e. Huntingdon — Colombie-Britannique
- f. Kingsgate — Colombie-Britannique
- g. Emerson — Manitoba
- h. Sprague — Manitoba
- i. Brunswick — Nouveau-Brunswick
- j. St. Stephen — Nouveau-Brunswick
- k. Chippawa — Ontario

Quantité

l. Cornwall — Ontario	E63036_g12	
m. Corunna — Ontario	E63036_g13	
n. Courtright — Ontario	E63036_g14	
o. Fort Frances — Ontario	E63036_g15	
p. Iroquois — Ontario	E63036_g16	
q. Niagara Falls — Ontario	E63036_g17	
r. Ojibway (Windsor) — Ontario	E63036_g18	
s. Rainy River — Ontario	E63036_g19	
t. Sarnia — Ontario	E63036_g20	
u. Sarnia/Blue Water — Ontario	E63036_g21	
v. Sault Ste. Marie — Ontario	E63036_g22	
w. St. Clair — Ontario	E63036_g23	
x. East Hereford — Québec	E63036_g24	
y. Highwater (Napierville) — Québec	E63036_g25	
z. Phillipsburg — Québec	E63036_g26	
aa. Loomis — Saskatchewan	E63036_g27	
bb. Monchy — Saskatchewan	E63036_g28	
cc. North Portal (Williston Basin) — Saskatchewan	E63036_g29	
dd. Regway (Elmore) — Saskatchewan	E63036_g30	
Quantité totale de gaz naturel exporté	E63020	

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Utilisation du gaz naturel – Livraisons au Canada

8. Dans chaque province et territoire, quelle était la quantité de **gaz naturel livrée aux installations, aux pipelines de transport et/ou aux distributeurs**?

	Usines de fractionnement des liquides de gaz naturel (LGN) et des usines de chevauchement sur la ligne principale	Autres pipelines de transport
a. Terre-Neuve-et-Labrador	E62111_sr2_g5 <input type="text"/>	E62111_sr3_g5 <input type="text"/>
b. Île-du-Prince-Édouard	E62111_sr2_g10 <input type="text"/>	E62111_sr3_g10 <input type="text"/>
c. Nouvelle-Écosse	E62111_sr2_g6 <input type="text"/>	E62111_sr3_g6 <input type="text"/>
d. Nouveau-Brunswick	E62111_sr2_g4 <input type="text"/>	E62111_sr3_g4 <input type="text"/>
e. Québec	E62111_sr2_g11 <input type="text"/>	E62111_sr3_g11 <input type="text"/>
f. Ontario	E62111_sr2_g9 <input type="text"/>	E62111_sr3_g9 <input type="text"/>
g. Manitoba	E62111_sr2_g3 <input type="text"/>	E62111_sr3_g3 <input type="text"/>
h. Saskatchewan	E62111_sr2_g12 <input type="text"/>	E62111_sr3_g12 <input type="text"/>
i. Alberta	E62111_sr2_g1 <input type="text"/>	E62111_sr3_g1 <input type="text"/>
j. Colombie-Britannique	E62111_sr2_g2 <input type="text"/>	E62111_sr3_g2 <input type="text"/>
k. Yukon	E62111_sr2_g13 <input type="text"/>	E62111_sr3_g13 <input type="text"/>
l. Territoires du Nord-Ouest	E62111_sr2_g7 <input type="text"/>	E62111_sr3_g7 <input type="text"/>
m. Nunavut	E62111_sr2_g8 <input type="text"/>	E62111_sr3_g8 <input type="text"/>

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Quantité totale de gaz naturel livrée aux installations, aux pipelines de transport et/ou aux distributeurs

Installations de stockage	Distributeurs	Terminaux portuaires de gaz naturel liquéfié (GNL)	Sous-total	
E62111_sr4_g5	E62111_sr5_g5	E62111_sr6_g5	E62111_sr7_g5	Terre-Neuve-et-Labrador
E62111_sr4_g10	E62111_sr5_g10	E62111_sr6_g10	E62111_sr7_g10	Île-du-Prince-Édouard
E62111_sr4_g6	E62111_sr5_g6	E62111_sr6_g6	E62111_sr7_g6	Nouvelle-Écosse
E62111_sr4_g4	E62111_sr5_g4	E62111_sr6_g4	E62111_sr7_g4	Nouveau-Brunswick
E62111_sr4_g11	E62111_sr5_g11	E62111_sr6_g11	E62111_sr7_g11	Québec
E62111_sr4_g9	E62111_sr5_g9	E62111_sr6_g9	E62111_sr7_g9	Ontario
E62111_sr4_g3	E62111_sr5_g3	E62111_sr6_g3	E62111_sr7_g3	Manitoba
E62111_sr4_g12	E62111_sr5_g12	E62111_sr6_g12	E62111_sr7_g12	Saskatchewan
E62111_sr4_g1	E62111_sr5_g1	E62111_sr6_g1	E62111_sr7_g1	Alberta
E62111_sr4_g2	E62111_sr5_g2	E62111_sr6_g2	E62111_sr7_g2	Colombie-Britannique
E62111_sr4_g13	E62111_sr5_g13	E62111_sr6_g13	E62111_sr7_g13	Yukon
E62111_sr4_g7	E62111_sr5_g7	E62111_sr6_g7	E62111_sr7_g7	Territoires du Nord-Ouest
E62111_sr4_g8	E62111_sr5_g8	E62111_sr6_g8	E62111_sr7_g8	Nunavut
			E62460	Total

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Utilisation du gaz naturel — Livraisons aux usines de production d'électricité et/ou aux consommateurs

9. Quelle était la **quantité** et la **valeur** de **gaz naturel** livré aux usines de production d'électricité et/ou aux consommateurs?

	Usines industrielles de production d'électricité		Autres consommateurs industriels	
	Quantité	Milliers de \$CAN	Quantité	Milliers de \$CAN
a. Terre-Neuve-et-Labrador	E62111_c1_g5 []	E62112_c1_g5 [] 000 \$	E62111_c2_g5 []	E62112_c2_g5 [] 000 \$
b. Île-du-Prince-Édouard	E62111_c1_g10 []	E62112_c1_g10 [] 000 \$	E62111_c2_g10 []	E62112_c2_g10 [] 000 \$
c. Nouvelle-Écosse	E62111_c1_g6 []	E62112_c1_g6 [] 000 \$	E62111_c2_g6 []	E62112_c2_g6 [] 000 \$
d. Nouveau-Brunswick	E62111_c1_g4 []	E62112_c1_g4 [] 000 \$	E62111_c2_g4 []	E62112_c2_g4 [] 000 \$
e. Québec	E62111_c1_g11 []	E62112_c1_g11 [] 000 \$	E62111_c2_g11 []	E62112_c2_g11 [] 000 \$
f. Ontario	E62111_c1_g9 []	E62112_c1_g9 [] 000 \$	E62111_c2_g9 []	E62112_c2_g9 [] 000 \$
g. Manitoba	E62111_c1_g3 []	E62112_c1_g3 [] 000 \$	E62111_c2_g3 []	E62112_c2_g3 [] 000 \$
h. Saskatchewan	E62111_c1_g12 []	E62112_c1_g12 [] 000 \$	E62111_c2_g12 []	E62112_c2_g12 [] 000 \$
i. Alberta	E62111_c1_g1 []	E62112_c1_g1 [] 000 \$	E62111_c2_g1 []	E62112_c2_g1 [] 000 \$
j. Colombie-Britannique	E62111_c1_g2 []	E62112_c1_g2 [] 000 \$	E62111_c2_g2 []	E62112_c2_g2 [] 000 \$
k. Yukon	E62111_c1_g13 []	E62112_c1_g13 [] 000 \$	E62111_c2_g13 []	E62112_c2_g13 [] 000 \$
l. Territoires du Nord-Ouest	E62111_c1_g7 []	E62112_c1_g7 [] 000 \$	E62111_c2_g7 []	E62112_c2_g7 [] 000 \$
m. Nunavut	E62111_c1_g8 []	E62112_c1_g8 [] 000 \$	E62111_c2_g8 []	E62112_c2_g8 [] 000 \$

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Quantité et valeur totales du gaz naturel livré aux usines de production d'électricité et/ou aux consommateurs

Consommateurs commerciaux et institutionnels

Sous-total

Quantité	Milliers de \$CAN	Quantité	Milliers de \$CAN	
E62111_c3_g5	E62112_c3_g5	E62111_c4_g5	E62112_c4_g5	Terre-Neuve-et-Labrador
	000 \$		000 \$	
E62111_c3_g10	E62112_c3_g10	E62111_c4_g10	E62112_c4_g10	Île-du-Prince-Édouard
	000 \$		000 \$	
E62111_c3_g6	E62112_c3_g6	E62111_c4_g6	E62112_c4_g6	Nouvelle-Écosse
	000 \$		000 \$	
E62111_c3_g4	E62112_c3_g4	E62111_c4_g4	E62112_c4_g4	Nouveau-Brunswick
	000 \$		000 \$	
E62111_c3_g11	E62112_c3_g11	E62111_c4_g11	E62112_c4_g11	Québec
	000 \$		000 \$	
E62111_c3_g9	E62112_c3_g9	E62111_c4_g9	E62112_c4_g9	Ontario
	000 \$		000 \$	
E62111_c3_g3	E62112_c3_g3	E62111_c4_g3	E62112_c4_g3	Manitoba
	000 \$		000 \$	
E62111_c3_g12	E62112_c3_g12	E62111_c4_g12	E62112_c4_g12	Saskatchewan
	000 \$		000 \$	
E62111_c3_g1	E62112_c3_g1	E62111_c4_g1	E62112_c4_g1	Alberta
	000 \$		000 \$	
E62111_c3_g2	E62112_c3_g2	E62111_c4_g2	E62112_c4_g2	Colombie-Britannique
	000 \$		000 \$	
E62111_c3_g13	E62112_c3_g13	E62111_c4_g13	E62112_c4_g13	Yukon
	000 \$		000 \$	
E62111_c3_g7	E62112_c3_g7	E62111_c4_g7	E62112_c4_g7	Territoires du Nord-Ouest
	000 \$		000 \$	
E62111_c3_g8	E62112_c3_g8	E62111_c4_g8	E62112_c4_g8	Nunavut
	000 \$		000 \$	
		E62470	E62480	Total
			000 \$	

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Autoconsommation de combustible

10. Ce pipeline a-t-il consommé du **gaz naturel** pour ravitailler son réseau de transport?

B05119

- Oui → Allez à la question 11
 Non → Allez à la question 12

11. Quelle était la quantité de **gaz naturel** consommé par ce pipeline pour ravitailler son réseau de transport?

Remarque : S'il vous est impossible de répartir la quantité par province, veuillez entrer la quantité totale à la ligne du total.

Quantité

a. Terre-Neuve-et-Labrador	E64016_g5
b. Île-du-Prince-Édouard	E64016_g10
c. Nouvelle-Écosse	E64016_g6
d. Nouveau-Brunswick	E64016_g4
e. Québec	E64016_g11
f. Ontario	E64016_g9
g. Manitoba	E64016_g3
h. Saskatchewan	E64016_g12
i. Alberta	E64016_g1
j. Colombie-Britannique	E64016_g2
k. Yukon	E64016_g13
l. Territoires du Nord-Ouest	E64016_g7
m. Nunavut	E64016_g8
Quantité totale de gaz naturel consommé par ce pipeline	E64040

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Fluctuation du volume de gaz dans la mise en pression des lignes

12. La mise en pression des lignes de ce pipeline a-t-elle fluctué?

B05121

- Oui → Allez à la question 13
- Non → Allez à la question 14

13. Quelle était la quantité de **gaz naturel** attribué à la fluctuation dans la mise en pression des lignes?

Déclarez le changement dans la mise en pression des lignes entre le premier et le dernier jour du mois de référence.

Remarque : S'il vous est impossible de répartir la quantité par province, veuillez entrer la quantité totale à la ligne du total.

Quantité

a. Terre-Neuve-et-Labrador	E66002_g5	<input type="text"/>
b. Île-du-Prince-Édouard	E66002_g10	<input type="text"/>
c. Nouvelle-Écosse	E66002_g6	<input type="text"/>
d. Nouveau-Brunswick	E66002_g4	<input type="text"/>
e. Québec	E66002_g11	<input type="text"/>
f. Ontario	E66002_g9	<input type="text"/>
g. Manitoba	E66002_g3	<input type="text"/>
h. Saskatchewan	E66002_g12	<input type="text"/>
i. Alberta	E66002_g1	<input type="text"/>
j. Colombie-Britannique	E66002_g2	<input type="text"/>
k. Yukon	E66002_g13	<input type="text"/>
l. Territoires du Nord-Ouest	E66002_g7	<input type="text"/>
m. Nunavut	E66002_g8	<input type="text"/>
Quantité totale de gaz naturel attribué à la fluctuation dans la mise en pression des lignes	E66030	<input type="text"/>

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTEUR

Différences de mesures, pertes en conduite et autres rectifications

14. Cet établissement a-t-il eu des différences de mesures, des pertes en conduite et d'autres rectifications à déclarer pour ce pipeline?

B05122

- Oui → Allez à la question 15
- Non → Allez à la question 16

15. Quelle était la quantité de gaz naturel attribué aux différences de mesures, aux pertes en conduite et aux autres rectifications?

Remarque : S'il vous est impossible de répartir la quantité par province, veuillez entrer la quantité totale à la ligne du total.

Quantité

a. Terre-Neuve-et-Labrador	E66003_g5	<input type="text"/>
b. Île-du-Prince-Édouard	E66003_g10	<input type="text"/>
c. Nouvelle-Écosse	E66003_g6	<input type="text"/>
d. Nouveau-Brunswick	E66003_g4	<input type="text"/>
e. Québec	E66003_g11	<input type="text"/>
f. Ontario	E66003_g9	<input type="text"/>
g. Manitoba	E66003_g3	<input type="text"/>
h. Saskatchewan	E66003_g12	<input type="text"/>
i. Alberta	E66003_g1	<input type="text"/>
j. Colombie-Britannique	E66003_g2	<input type="text"/>
k. Yukon	E66003_g13	<input type="text"/>
l. Territoires du Nord-Ouest	E66003_g7	<input type="text"/>
m. Nunavut	E66003_g8	<input type="text"/>
Quantité totale de gaz naturel attribué aux différences de mesures, aux pertes en conduite et aux autres rectifications	E66040	<input type="text"/>

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Valeur de chauffage de gaz naturel livré

16. Quelle était la valeur de chauffage moyenne de **gaz naturel livré**, en gigajoules par millier de mètres cubes?

B40121

Valeur de chauffage en GJ par 10³m³

Chargements en transit de gaz naturels

17. Ce pipeline a-t-il reçu du **gaz naturel provenant des États-Unis** au Canada en vue de l'exporter à nouveau aux États-Unis?

B05123

Oui → Allez à la question 18

Non → Allez à la question 19

18. Du **gaz naturel** importé déclaré à la question 2, quelle était la quantité reçue au Canada en vue de l'exporter à nouveau aux États-Unis?

Remarque : Ces quantités sont appelées « chargements en transit ». Déclarez les quantités dans la province où le gaz naturel est entré au Canada.

Quantité

E46095_g5

E46095_g10

E46095_g6

E46095_g4

E46095_g11

E46095_g9

E46095_g3

E46095_g12

E46095_g1

E46095_g2

E46095_g13

E46095_g7

E46095_g8

E46200

Chargements totaux en transit de gaz naturel

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Chargements de gaz naturel en transit vers l'extérieur

19. Ce pipeline a-t-il livré du **gaz naturel aux États-Unis** en vue de l'importer à nouveau au Canada?

B05124

- Oui → Allez à la question 20
- Non → Allez à la question 21

20. Quelle était la quantité de **gaz naturel** que ce pipeline a livré aux États-Unis en vue de l'importer à nouveau au Canada?

Remarque : Ces quantités sont appelées « en transit vers l'extérieur ». Déclarez les quantités dans la province où le gaz naturel est sorti du Canada.

Quantité

a. Terre-Neuve-et-Labrador	E62115_g5
b. Île-du-Prince-Édouard	E62115_g10
c. Nouvelle-Écosse	E62115_g6
d. Nouveau-Brunswick	E62115_g4
e. Québec	E62115_g11
f. Ontario	E62115_g9
g. Manitoba	E62115_g3
h. Saskatchewan	E62115_g12
i. Alberta	E62115_g1
j. Colombie-Britannique	E62115_g2
k. Yukon	E62115_g13
l. Territoires du Nord-Ouest	E62115_g7
m. Nunavut	E62115_g8

Quantité totale de gaz naturel livré par ce pipeline aux États-Unis en vue de l'importer à nouveau au Canada

E62410

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTEUR

Mètres cubes-kilomètres

21. Quel était le nombre total de milliers de **mètres cubes-kilomètres** de **gaz naturel** pour ce pipeline?

« **Mètres cubes-kilomètres** » désigne le volume de gaz naturel transporté multiplié par la distance (en km) parcourue de chaque chargement.

Quantité

E65033_g5

E65033_g10

E65033_g6

E65033_g4

E65033_g11

E65033_g9

E65033_g3

E65033_g12

E65033_g1

E65033_g2

E65033_g13

E65033_g7

E65033_g8

E65120

a. Terre-Neuve-et-Labrador

b. Île-du-Prince-Édouard

c. Nouvelle-Écosse

d. Nouveau-Brunswick

e. Québec

f. Ontario

g. Manitoba

h. Saskatchewan

i. Alberta

j. Colombie-Britannique

k. Yukon

l. Territoires du Nord-Ouest

m. Nunavut

Nombre total de mètres cubes-kilomètres de gaz naturel pour ce pipeline

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Changements ou événements

22. Indiquez tout changement ou tout événement ayant eu une incidence sur les valeurs déclarés pour cette entreprise ou organisation par rapport à la dernière période de référence.

Indiquez tout ce qui s'applique.

B00302_t1

Grève ou lock-out

B00302_t2

Effet des taux de change

B00302_t3

Variation du prix des biens et services vendus

B00302_t4

Sous-traitance

B00302_t5

Changement organisationnel

B00302_t6

Variation du prix de la main-d'œuvre ou des matières premières

B00302_t7

Désastre naturel

B00302_t8

Récession

B00302_t9

Changement dans la gamme des produits

B00302_t10

Vente d'unités commerciales

B00302_t11

Expansion

B00302_t12

Nouveau contrat ou perte de contrat

B00302_t13

Fermeture des installations

B00302_t14

Acquisition d'unités commerciales

B00302_t15

Autres changements ou événements – précisez :

B00302_t16

OU

B00302_t17

Aucun changement ou événement

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Personne-ressource

23. Statistique Canada pourrait devoir communiquer avec la personne qui a rempli ce questionnaire pour obtenir de plus amples renseignements.

Si la personne-ressource est la même que sur la page couverture, veuillez cocher → **Passez à « Commentaires »**

Sinon, qui est la meilleure personne à contacter au sujet de ce questionnaire?

Prénom

Nom de famille

Titre

Adresse de courriel (exemple : utilisateur@exemple.gov.ca)

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)
Exemple : 123-123-1234

Numéro du poste
(s'il y a lieu)

Numéro de télécopieur (incluant l'indicatif régional)
Exemple : 123-123-1234

Commentaires

24. Combien de temps avez-vous consacré à remplir ce questionnaire?

Inclure le temps consacré à recueillir l'information nécessaire.

Heures

Minutes

25. Faites-nous part de vos commentaires à propos de ce questionnaire.

B00002

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Renseignements généraux

Confidentialité

Vos réponses sont confidentielles.

La loi interdit à Statistique Canada de divulguer toute information recueillie qui pourrait dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme sans leur permission ou sans en être autorisé par la *Loi sur la statistique*. Statistique Canada utilisera les données de cette enquête à des fins statistiques.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques. Statistique Canada communiquera les données de la présente enquête seulement aux organisations ayant démontré qu'elles avaient besoin de les utiliser.

L'**article 11** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux répondant à certaines conditions. Ces organismes doivent posséder l'autorisation légale de recueillir les mêmes données, sur une base obligatoire, et les lois en vigueur doivent contenir essentiellement les mêmes dispositions que la *Loi sur la statistique* en ce qui concerne la confidentialité et les sanctions imposées en cas de divulgation de renseignements confidentiels. Comme ces organismes possèdent l'autorisation légale d'obliger les entreprises à fournir les mêmes données, on ne demande pas le consentement des entreprises et celles-ci ne peuvent s'opposer au partage des données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'**article 11** ont été conclues avec les organismes statistiques provinciaux et territoriaux de Terre-Neuve-et-Labrador, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec, de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta, de la Colombie-Britannique et du Yukon. Les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

L'**article 12** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organisations gouvernementales fédérales, provinciales ou territoriales. En vertu de cet article, vous pouvez refuser de partager vos données avec l'une ou l'autre de ces organisations en écrivant une lettre d'objection au statisticien en chef et en la retournant avec le questionnaire rempli. Veuillez préciser les organisations avec lesquelles vous ne voulez pas partager vos données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'**article 12** ont été conclues avec les organismes statistiques de l'Île-du-Prince-Édouard, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut ainsi qu'avec le Newfoundland and Labrador Department of Natural Resources, le Ministère de l'énergie et des ressources naturelles du Québec, le Ministère de l'Énergie de l'Ontario, le ministère des Ressources minières du Manitoba, le Saskatchewan Ministry of the Economy, l'Alberta Energy, le British Columbia Ministry of Energy and Mines, le British Columbia Ministry of Natural Gas Development, l'Office national de l'énergie, Ressources naturelles Canada et Environnement Canada.

Dans le cas des ententes conclues avec des organisations gouvernementales provinciales et territoriales, les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

Prière de prendre note qu'il n'y a pas de droit de refus de partage de données avec le Saskatchewan Ministry of the Economy pour les compagnies ayant aussi des obligations de déclaration en vertu des Oil and Gas Conservation Act and Regulations (Saskatchewan) et du Mineral Resources Act (Saskatchewan).

Le Saskatchewan Ministry of the Economy utilisera l'information reçue de ces compagnies conformément aux dispositions de ses lois et règlements.

Couplages d'enregistrements

Pour améliorer les données de la présente enquête et réduire au minimum le fardeau de réponse, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements de cette enquête avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de sources administratives.

**Merci d'avoir rempli ce questionnaire.
Veuillez garder une copie pour vos dossiers.
Consultez notre site Web à www.statcan.gc.ca**